

57. Internationale Orgelwoche Nürnberg – Musica Sacra

20. – 29. Juni 2008

www.ion-musica-sacra.de



ion

internationale
orgelwoche nürnberg
musica sacra

ion 08

Herzlich willkommen bei der
57. Internationalen Orgelwoche Nürnberg – Musica Sacra

Vom 20. bis 29. Juni 2008 bietet die ION erneut ein hochkarätiges Programm mit Geistlicher und Orgel-Musik aus vier Jahrhunderten. Von groß besetzten Chor- und Symphoniekonzerten in den gotischen Kirchen der Altstadt über Orgelkonzerte an bedeutenden Instrumenten bis hin zu exquisiter Kammermusik reicht das Spektrum.

Neben ausgewählten Meisterwerken und unbekanntem Preziosen aus Renaissance, Barock und Klassik bietet das Programm der 57. ION mit Verdis Requiem und der Fünften von Bruckner das romantische Repertoire ebenso wie Musik unserer Zeit, die unter anderem mit einer prominenten Uraufführung vertreten ist. In vielen Konzerten begegnet daneben Musik von Olivier Messiaen, der vor einhundert Jahren geboren wurde.

Außer zahlreichen großen Namen der internationalen Musikwelt, die zur ION nach Nürnberg kommen, ist unser Festival auch 2008 ein Podium für vielversprechende junge Nachwuchskünstler – etwa in der populären Reihe der Mittagskonzerte, die junge Preisträger namhafter internationaler Orgelwettbewerbe der letzten Jahre vorstellt.

Erstmals gibt es in der Woche vor Beginn der ION das Angebot einer Orgelführung für all diejenigen, die schon immer einmal einen qualifizierten Blick hinter den Prospekt einer Orgel werfen wollten. Musikalisch reich gestaltete Gottesdienste, der beliebte »City-Event« sowie das höchst erfolgreiche Schulprojekt vervollständigen das Programm.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und auf Ihren Besuch!





Nürnberg
Stadt Nürnberg · Kulturreferat



Gefördert durch den
Freistaat Bayern



**Die Internationale Orgelwoche Nürnberg – Musica Sacra
dankt sehr herzlich für die großzügige Unterstützung**

der Sparkasse Nürnberg
der Stadt Nürnberg
dem Freundeskreis der Internationalen Orgelwoche
Nürnberg e.V. und seinem Patronat
Frau Henriette Schmidt-Burkhardt
dem Bayerischen Staatsministerium für Wissenschaft,
Forschung und Kunst
dem Bezirk Mittelfranken
der Evangelischen und der Katholischen Kirche
der DATEV Nürnberg
der Mercedes-Benz Niederlassung Nürnberg
der HypoVereinsbank Nürnberg
der N-ERGIE Nürnberg
dem Freunde der Staatsoper Nürnberg e.V.
dem Bayerischen Rundfunk
der IHK-Kulturstiftung der mittelfränkischen Wirtschaft
der PwC-Stiftung »Jugend – Bildung – Kultur«
sowie allen weiteren Sponsoren, Spendern und Freunden
ihrer Arbeit.

Veranstalter

Internationale Orgelwoche Nürnberg – Musica Sacra
Öffentliche Stiftung des Bürgerlichen Rechts
Lorenzer Platz 10a
90402 Nürnberg

Vorsitzender des Stiftungsrats

Regierungspräsident Dr. Thomas Bauer

Vorsitzender des Stiftungsvorstands

Notar Martin Kreßel

Geschäftsführer

Robert Vogel

4. Schulprojekt der ION

mit Anita Kick-Grüber und Artur Muschaweck

Konzert mit Prof. Norbert Düchtel am 19. Juni

Mit freundlicher Unterstützung durch die
PwC-Stiftung »Jugend – Bildung – Kultur«

Orgelführung

Anita Kick-Grüber und Artur Muschaweck

Zu den Höhepunkten im Programm des »Schulprojekts« gehört es, einmal durch eine Orgel zu klettern und selbst an ihrem »Cockpit« Platz nehmen zu können. Anita Kick-Grüber und Artur Muschaweck präsentieren und erklären die Kuhn-Orgel von St. Martin heuer erstmals auch interessierten Erwachsenen – Reinklettern und Spielen natürlich inklusive.

Orgelpunkt St. Lorenz

30 Minuten Orgelmusik und Erläuterungen bei freiem Eintritt.
Es erklingen die drei großen Lorenzer Orgeln mit ihren insgesamt 165 Registern und 12.156 Pfeifen

9. bis 19. Juni

St. Martin,
Rollner-/Ecke
Grolandstraße

Anmeldung
erforderlich

Freitag
13. Juni 08
19.00 Uhr

St. Martin

5,00 €

24. – 27. Juni
jeweils 16.00 Uhr

Eintritt frei

Freitag

20. Juni 08
20.00 Uhr

St. Lorenz

49,00/40,00/
31,00/22,00/
17,00/12,00 €

Giuseppe Verdi

Messa da Requiem

Francesca Scaini, *Sopran*
Renée Morloc, *Mezzosopran*
Alfred Kim, *Tenor*
Christoph Fischesser, *Bass*
Camerata Vocale Freiburg
Frankfurter Kantorei
basel sinfonietta
Fabrice Bollon



Fabrice Bollon

Mit freundlicher Unterstützung durch das Patronat
im Freundeskreis der Internationalen Orgelwoche Nürnberg e.V.

Giuseppe Verdis Requiem kann nicht verleugnen, dass sein Schöpfer einer der größten Opernkomponisten aller Zeiten war. Dennoch – oder vielleicht auch gerade deswegen – ist das Werk nicht allzu häufig live zu hören. Eine deutsch-schweizerische Co-Produktion unter der Leitung des künftigen Freiburger GMDs Fabrice Bollon bietet zur Eröffnung der ION 2008 die Gelegenheit.



Herbert Blomstedt

Ingvar Lidholm

»Kontaktion«

Anton Bruckner

5. Symphonie B-Dur

Bamberger Symphoniker

Herbert Blomstedt

Mit freundlicher Unterstützung durch
die HypoVereinsbank AG Nürnberg

Die Bamberger Symphoniker unter der Leitung von Herbert Blomstedt kombinieren Bruckners Fünfte mit einem Werk des Schweden Ingvar Lidholm aus dem Jahre 1973, das die leidvolle Geschichte des russischen Volkes spiegelt – eine faszinierende Klangreise von schmerzlicher Klage über resignative Trauer zur Hoffnung auf Erlösung in der Melodie eines Hymnus der russisch-orthodoxen Liturgie.

Samstag

21. Juni 08

20.00 Uhr

St. Lorenz

49,00/40,00/

31,00/22,00/

17,00/12,00 €

Sonntag

22. Juni 08

10.00 Uhr

St. Sebald

Sonntag

22. Juni 08

11.30 Uhr

Frauenkirche

Evangelischer Festgottesdienst

John Rutter

Gloria

Sebalder Kantorei

Bläusersolisten des Nürnberger Bach-Orchesters

Bernhard Buttman

Liturgie: Pfarrer Gerhard Schorr

Predigt: Dekan Dr. Jürgen Körnlein

Katholischer Festgottesdienst

mit Musik von Felix Mendelssohn Bartholdy,
Franz Liszt und Olivier Messiaen

Johannes Havla, Orgel

Collegium Vocale der Frauenkirche

Frank Dillmann

Zelebrant und Prediger:

Domkapitular Rainer Brummer, Eichstätt



Pieter van Dijk

Ausflugskonzert

Johann Sebastian Bach

Pièce d'Orgue BWV 572

»Ein' feste Burg ist unser Gott«

»Allein Gott in der Höh sei Ehr«

Georg Muffat

Toccata Septima

Anthoni van Noordt

Drei Variationen über Psalm 24

Jan Barend Litzau

Fuge »Aus tiefer Not« op. 18

Felix Mendelssohn Bartholdy

»Variations Sérieuses« op. 54

in der Bearbeitung für Orgel von Jan Albert van Eyken

Pieter van Dijk, Orgel

Für sein Konzert an der prächtig wiederauferstandenen Wiegleb-
Orgel hat Pieter van Dijk – Schüler von Gustav Leonhardt,
Professor in Hamburg und Amsterdam sowie anerkannter
Spezialist für barocke Orgelmusik – neben Bach auch hörens-
werte Unbekannte seiner niederländischen Heimat
aufs Programm gesetzt.

Sonntag
22. Juni 08
18.00 Uhr

St. Gumbertus/
Ansbach

17,00 €

Montag
23. Juni 08
12.15 Uhr

Frauenkirche

10,00 €

Mittagskonzert I

Werke von Johann Sebastian Bach,
Olivier Messiaen und Julius Reubke

Ulrich Walther, Orgel

Mit freundlicher Unterstützung durch die DATEV

Ulrich Walther, 1980 im westfälischen Hagen geboren, hat im
vergangenen Jahr den 1. Preis beim renommierten Orgelwett-
bewerb von St. Albans/Großbritannien gewonnen. Sein Programm,
das neben einer Choralpartita von Bach zwei Stücke aus dem

»Livre d'Orgue« von Olivier Messiaen
präsentiert, endet mit Reubkes großer
Sonate über den 94. Psalm.



Ulrich Walther



Joachim Held

»Wach auf, mein Hertz, und singe«

Johann Sebastian Bach

Suite E-Dur BWV 1006a

Suite g-Moll BWV 995

Esajas Reusner

Preludium d-Moll, Gavotte d-Moll

»Aus meines Hertzens Grunde«

»Werde munter mein Gemüthe«

»Herzliebster Jesu«

»In Dich hab ich gehoffet, Hertz«

Silvius Leopold Weiss

Fantasia c-Moll, Chaconne Es-Dur

Adam Falckenhagen

»Werde munter mein Gemüthe«, »Aus meines Hertzens Grunde«

»Ach Gott und Herr«, »Nun dancket alle Gott«,

Joachim Held, Laute

Als erster Lautenist wurde Joachim Held 2006 mit dem renommierten ECHO Klassik-Preis ausgezeichnet. Neben Suiten von Bach spielt er in der stimmungsvollen Kartäuserkirche Werke von Weiss, Reusner und Falckenhagen, drei der führenden Lautenspieler und -komponisten des 17. und 18. Jahrhunderts.

Montag
23. Juni 08
20.00 Uhr

Kartäuserkirche
im Germani-
schen National-
museum

31,00/22,00/
17,00 €

Dienstag
24. Juni 08
12.15 Uhr

Frauenkirche

10,00 €

Mittagskonzert II

Werke von Edward Elgar,

Dietrich Buxtehude,

Olivier Messiaen,

Johann Sebastian Bach,

Max Reger und

Johann Peter Emilius Hartmann

Henry Fairs, Orgel

Mit freundlicher Unterstützung
durch die DATEV

Henry Fairs aus Birmingham/Großbritannien hat, nach Preisen unter anderem bei den Wettbewerben von Chartres, Paris und St. Albans, 2007 den Ersten und den Sonderpreis des Internationalen Orgelwettbewerbs im dänischen Odense gewonnen. Sein ION-Konzert eröffnet prachtvolle Musik seines Landsmanns Edward Elgar.



Henry Fairs



Klaus Mertens

Dresden 1652

Werke von Christoph Bernhard
und Christian Herwich

Klaus Mertens, *Bass*
Hamburger Ratsmusik

Christoph Heidemann und
Renate Gentz, *Violine*

Ulrich Wedemeier, *Theorbe*

Michael Fuerst, *Orgel*

Simone Eckert, *Viola da gamba*

Mit freundlicher Unterstützung durch die
Mercedes-Benz Niederlassung Nürnberg der Daimler AG

Klaus Mertens, einer der international renommiertesten
Interpreten barocker Vokalmusik, und das Ensemble Hamburger
Ratsmusik, ECHO Klassik-Preisträger 2006, präsentieren wunder-
volle Kammermusik von zwei Komponisten, deren gegensätzliche

Lebensgeschichten sich 1652 bei Heinrich Schütz am Dresdner
Hof kreuzen – ein Abend schönster musikalischer Entdeckungen
in Nürnbergs einziger Barockkirche.

Dienstag
24. Juni 08
20.00 Uhr

St. Egidien

31,00/22,00/
17,00 €

Mittwoch
25. Juni 08
12.15 Uhr

Frauenkirche

10,00 €

Mittagskonzert III

Werke von Johann Sebastian Bach,
Isang Yun und Franz Liszt

Dong-ill Shin, *Orgel*

Mit freundlicher Unterstützung durch die DATEV

Dong-ill Shin wurde 1974 in Südkorea geboren. Nach Studien in
seiner Heimat und in Frankreich lebt er heute in den USA. In
den vergangenen zehn Jahren hat er eine Vielzahl international
renommierter Preise gewonnen, zuletzt 2006 den 1. Preis

beim Interpretationswettbewerb im
französischen Chartres. Für sein
ION-Debut bringt er neben Musik von
Bach und Liszt aus seiner koreanischen
Heimat ein Werk von Isang Yun mit
nach Nürnberg.



Dong-ill Shin



A. Grau/ G. Schumacher

Johann Sebastian Bach

Drei Choralvorspiele
BWV 106, 643 und 687

Heinrich Schütz

»Die Sieben Worte«
in einer Bearbeitung
für zwei Klaviere
von György Kurtág
Olivier Messiaen
»Visions de l'Amen«

Klavierduo Grau-Schumacher

Andreas Grau und Götz Schumacher, *Klavier*

Mit freundlicher Unterstützung durch den
Bayerischen Rundfunk – Studio Franken

1954 hat Olivier Messiaen, dessen 100. Geburtstag die Musikwelt 2008 feiert, seine »Visions de l'Amen« gemeinsam mit Yvonne Loriod bei der ION selbst erstmals in Nürnberg zu Gehör gebracht. Andreas Grau und Götz Schumacher, seit vielen Jahren eines der international erfolgreichsten deutschen Klavierduos, schaffen in einer »ausgeklügelten Programmdramaturgie« mit Schütz- und Bach-Bearbeitungen dazu einen »erhellenden Gegenschnitt«.

Mittwoch
25. Juni 08
20.00 Uhr

Uhrenhaus der
N-ERGIE,
Betriebsgelände
Sandreuth

22,00/17,00/
12,00 €

Donnerstag
26. Juni 08
12.15 Uhr

Frauenkirche
10,00 €

Mittagskonzert IV

»Die Kunst der Transkription«
Kompositionen von Antonio Vivaldi, Wolfgang Amadeus Mozart,
Felix Mendelssohn Bartholdy, Emanuel Chabrier, Gabriel Fauré
und Camille Saint-Saëns in Transkriptionen von
Johann Sebastian Bach und Frédéric Champion

Frédéric Champion, Orgel

Mit freundlicher Unterstützung durch die DATEV



Frédéric Champion, 1976 in Lyon/
Frankreich geboren, hatte bereits
Preise bei Wettbewerben in Frankreich,
Deutschland und der Schweiz gewonnen,
als ihm 2004 beim bislang letzten
Orgelwettbewerb von Tokyo-Musashino
der 1. Preis zugesprochen wurde.
In seinem Programm präsentiert er
sich als virtuoser Spieler und als
kenntnisreicher Bearbeiter.

Frédéric Champion



Thierry Escaich

César Franck

Choral Nr. 3 a-Moll

Johannes Brahms

Zwei Choralvorspiele aus op. 122
Praeludium und Fuge g-Moll (1857)

Jehan Alain

Variationen über ein Thema
von Clément Jannequin
»Litanies«

Olivier Messiaen

»Alleluias sereins« aus »L'ascension«

Thierry Escaich

Trois Poèmes pour Orgue
Improvisationen

Thierry Escaich, Orgel

Die Kuhn-Orgel von St. Martin ist seit vielen Jahren Spielort im ION-Orgelwettbewerb; auch das »Schulprojekt« der ION findet seit 2005 dort statt. Mit einem attraktiven, französisch dominierten Programm stellt Thierry Escaich, zweifellos einer der interessantesten Organisten, Improvisatoren und Komponisten der jüngeren Generation, das Instrument nun erstmals einem breiteren ION-Publikum vor.

Donnerstag

26. Juni 08

20.00 Uhr

St. Martin,
Rollner-/Ecke
Grolandstraße

17,00 €

Freitag

27. Juni 08

12.15 Uhr

Frauenkirche

10,00 €

Mittagskonzert V

Werke von

Johann Sebastian Bach,
Johann Pachelbel, Franz Schmidt
und Olivier Messiaen

Matthias Maierhofer, Orgel

Mit freundlicher Unterstützung
durch die DATEV

Der Österreicher Matthias Maierhofer, Jahrgang 1979, hat 2007 den 1. Preis beim internationalen Orgelwettbewerb der ION gewonnen. Sein Programm erweist mit Johann Pachelbel Nürnbergs großem Meister die Reverenz und gratuliert mit den Königsfanfarens aus Franz Schmidts »Fredigundis« Olivier Messiaen zum 100. Geburtstag.



Matthias Maierhofer



Sir Roger Norrington

Johann Sebastian Bach

Messe h-Moll BWV 232

Dominique Labelle, *Sopran I*

Annette Markert, *Sopran II*

James Taylor, *Tenor*

York Felix Sperr, *Bass*

RIAS Kammerchor

Deutsche Kammerphilharmonie

Bremen

Sir Roger Norrington

Mit freundlicher Unterstützung
durch die Sparkasse Nürnberg

Eine hochkarätige Solistenriege, der RIAS Kammerchor und die Deutsche Kammerphilharmonie Bremen widmen sich unter der Leitung von Sir Roger Norrington in St. Sebald Bachs Messe in h-Moll – ein Festspiel-Klassiker in einer Darstellung von internationalem Format!

Freitag

27. Juni 08

20.00 Uhr

St. Sebald

49,00/40,00/

31,00/22,00/

17,00/12,00 €

Samstag

28. Juni 08

18.00 Uhr

St. Egidien

Ökumenische Vesper

zu St. Peter und Paul

mit Musik aus den »Egidienchorbüchern« von Claudio Merulo, Blasius Ammon, Vincenzo Ruffo und unbekanntem Meistern

Lienas-Ensemble

Pia Praetorius

Liturgie: Dekan Alfred Raab

Predigt : Dekan Michael Bammessel

City-Event und Film-Nacht

Musik für Blechbläser von Johann Sebastian Bach,
Duke Ellington, Jerome Kern, Lalo Schifrin und vielen anderen

Ensemble bach, blech & blues

Film

»Das Cabinet des Dr. Caligari« von Robert Wiene (1920)
mit live improvisierter Orgelbegleitung

Thierry Escaich, Orgel

Mit freundlicher Unterstützung durch die N-ERGIE

Mitreibende Arrangements im großen Sound einer exzellenten
Brass-Band eröffnen den musik-cineastischen Sommerabend.
Zu Robert Wienes »Das Cabinet des Dr. Caligari«, einem frühen
Gipfelpunkt expressionistischer Filmkunst und zugleich einem
der wegweisenden Vorbilder des klassischen Horrorfilms,
wird die live von an der Orgel von St. Sebald improvisierte
Musik auf den Sebalder Platz übertragen.

Bei schlechtem Wetter finden die Veranstaltungen
in der Kirche statt.

Samstag
28. Juni 08
20.00 Uhr

21.45 Uhr
Sebalder Platz

Eintritt frei

Sonntag
29. Juni 08
20.00 Uhr

St. Sebald
49,00/40,00/
31,00/22,00/
17,00/12,00 €

Olli Mustonen

The Old Church at Petäjävesi

- Uraufführung -

Wolfgang Amadeus Mozart

Adagio und Fuge c-Moll KV 546

Motette »Exsultate, jubilate« KV 165

Messe C-Dur KV 317 »Krönungsmesse«

Sandrine Piau, *Sopran*

Okka van der Damerau, *Alt*

Julian Prégardien, *Tenor*

Manfred Bittner, *Bass*

Camerata Vocale Freiburg

Kammerorchester Basel

Olli Mustonen

Mit einem festlichen Mozart-Abend, in dessen Mittelpunkt die
»Krönungsmesse« steht, geht die 57. ION zu Ende. Sandrine Piau
singt zuvor noch »Exsultate, jubilate«, und Olli Mustonen, als
Pianist ebenso gefeiert wie als Dirigent und Komponist,
präsentiert erstmals sein neuestes Werk, ein musikalisches
Portrait der alten Kirche im finnischen Petäjävesi, komponiert
im Auftrag des Menuhin Festivals Gstaad.



Olli Mustonen

Bestellschein

Hiermit bestelle ich verbindlich folgende Karten (Name/ Adresse bitte umseitig angeben)

Datum	Uhrzeit	Konzert	Preis	Anzahl

Datum

Unterschrift

ion 08

Bestellschein

ION-Kartenservice
Staatstheater Nürnberg Service GmbH
Fürther Straße 212

D-90429 Nürnberg

Name

Straße/ Nr.

PLZ/ Ort

Telefon

Ich bezahle per Lastschrift:

Konto-Inhaber

Konto-Nr.

Bank

BLZ

Unterschrift
des Konto-Inhabers

**Freundeskreis der
Internationalen Orgelwoche Nürnberg e.V.**

Im Freundeskreis der ION haben sich Freunde und Förderer mit der Absicht zusammengeschlossen, die Arbeit der ION ideell und materiell zu unterstützen. Durch ihre Mitgliedschaft dokumentieren sie ihre Verbundenheit mit »Europas Fest Geistlicher Musik« und bilden die Basis, auf der die ION bei öffentlichen und privaten Geldgebern und Sponsoren für Unterstützung wirbt.

Die Mitglieder erhalten regelmäßige Informationen und werden bei der Zuteilung von Konzertkarten bevorzugt berücksichtigt.

Unterstützen auch Sie die Internationale Orgelwoche Nürnberg
- Musica Sacra und werden Sie Mitglied im

Freundeskreis der Internationalen Orgelwoche Nürnberg e.V.

Lorenzer Platz 10a

90402 Nürnberg

Tel. 0911/21 444 66

Fax 0911/21 444 77

freundeskreis@ion-musica-sacra.de



Alle Musik neu erleben!

**FRÄNKISCHER
Sommer**

International renommierte
Solisten und Ensembles -
30 Konzerte in Nürnberg und
ausgewählten Orten Mittelfrankens

2008
11. Juli – 14. September

www.fraenkischer-sommer.de

Weltberühmte Künstler – Historisches Ambiente



**Bachwoche
Ansbach**

31. Juli bis 9. August 2009

Programm und Eintrittskarten ab November 2008
Information: Tel. 0981/15037 · www.bachwoche.de

Kartenverkauf

Kartenbestellungen ab sofort

Kartenbestellungen sind ab sofort schriftlich per Fax (0911/810 1999), per e-Mail (tickets@ion-musica-sacra.de) oder mit beigefügtem Bestellschein per Post möglich. Die Bestellungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet, der Versand der Karten erfolgt ab Mai.

Kartenverkauf ab 21. April 2008

Telefonischer Kartenservice der ION
Tel. 01801/21 444 88 zum Ortstarif
Mo.-Fr. 09.00 - 20.00 Uhr
Sa. 09.00 - 18.00 Uhr

Alle angegebenen Preise sind Endpreise, lediglich für die Zusendung schriftlich oder telefonisch bestellter Karten per Post wird eine Versandkostenpauschale von 2,50 € berechnet.

Vorverkaufsstellen ab 21. April 2008

Nürnberg

Theaterkasse im Opernhaus, Richard-Wagner-Platz 2-10
Kulturinformation im »Kopfbau«, Königstraße 93
Ticket-Service der Nürnberger Nachrichten
in der Mauthalle, Hallplatz
Fränkischer Besuchering, Grasersgasse 25
Karstadt an der Lorenzkirche, Königstraße 1

Fürth

Franken-Ticket, Königstraße 95

Erlangen

erlangen ticket in der Grande Galerie, Nürnberger Straße 24
erlangen tickte im E-Werk, Fuchsenwiese 1

Ermäßigungen

Schüler, Studenten, Grundwehrdienst- und Zivildienstleistende erhalten an den Tages-/Abendkassen gegen entsprechenden Nachweis eine Ermäßigung von 50% auf alle Kartenpreise.

Tages-/Abendkasse

ab eine Stunde vor Konzertbeginn

Alle Karten berechtigen zur Nutzung der Verkehrsmittel im VGN entsprechend den Angaben auf der Konzertkarte.

Verbindlich bestellte oder gekaufte Karten können nicht umgetauscht oder zurückgegeben werden.

Termin-, Programm- und Besetzungsänderungen bleiben vorbehalten und begründen keinen Anspruch auf Kartenumtausch oder -rücknahme.

Infos und Prospekte bei der

Congress- und Tourismuszentrale Nürnberg

Postfach 42 48

90002 Nürnberg

Tel. 0911/23 36-0, Fax 23 36-166

e-Mail tourismus@nuernberg.de

Internet www.tourismus.nuernberg.de

